

SCHAEFFLER

USI-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
6 Fracht / Freight				7 Anlieferung / Delivery	
FRE/ Free	Unfrei / Not Free	Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier	8 Nr./No.	
		Frachtg. / Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle	9 Datum/Date	
		Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle		
Incoterms				Rechnung/Invoice	
EXW SCHWEINFURT				22.02.2023	

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USI-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Ablg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198921
19 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	1.708,0 KG 1.437,8 KG
21 Verpackung/ Packing	6727 x 0000SON, 112 x KLT 4314, 7 x TBA-500274			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abtaststelle/ Receiving Location	
				57599816	14248	
25 Versand-anschrift/ Shipping Address	180335514 - 5012503686					317681

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083465731-4350-10	6.720	ST	23682403/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 27/02/23
876457257
876457417
876457501
876457371
876457435
876457462
876457388

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885501
Charge / Batch 0068315989
Firma
Chargenmenge / Quantity 6.720 ST
Ursprungsland / Country of origin Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876457257	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876457417	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	876457501	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	23682403
4 Versand-Datum/ Shipping Date	22.02.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
4	876457371	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
5	876457435	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
6	876457462	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
7	876457388	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

7,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
112,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
7,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
6.720,000		083465731-4350-10	0000SON

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 22.02.2023
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001541 vom 22.02.2023



23-001541

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23666288	16	COLLI	Getriebeteile	10.793	73,58
2	23682287-2514-23666220	12	COLLI			
3	23682375	6	COLLI			
4	23682396	7	COLLI			
5	23682403	7	COLLI			
Summe: Total		48,00	COLLI		10.793,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-001541 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le			
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUHNLE & NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 27 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604